Evropski parlament
2024-2029

Odbor za ustavne zadeve

2025/2243(ACI)

6.2.2026

PREDLOGI SPREMEMB
1 - 19

Osnutek poročila
Sven Simon
(PE781.475v01-00)

Okvirni sporazum o odnosih med Evropskim parlamentom in Evropsko komisijo
(2025/2243(ACI))

Predlog spremembe 1
Patryk Jaki

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker Pogodbi zagotavljata izrecno pravno podlago za medinstitucionalne sporazume;	A. ker Pogodbi zagotavljata izrecno pravno podlago za medinstitucionalne sporazume***, ki omogoča njihovo sklepanje v skladu s Pogodbama, vključno z načelom prenosa pristojnosti, ki ne dovoljuje razširitve pristojnosti institucij EU zunaj področja uporabe Pogodb***;

Or. pl

Predlog spremembe 2
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker je bil okvirni sporazum o odnosih med Parlamentom in Komisijo sklenjen leta 2010, medinstitucionalno sodelovanje pa se je od takrat precej spremenilo, kot je razvidno iz reforme Parlamenta 2024 in poznejše revizije Poslovnika Parlamenta, sprejete aprila 2024;	E. ker je bil okvirni sporazum o odnosih med Parlamentom in Komisijo sklenjen leta 2010, medinstitucionalno sodelovanje pa se je od takrat precej spremenilo, kot je razvidno iz reforme Parlamenta 2024 in poznejše revizije Poslovnika Parlamenta, sprejete aprila 2024***, in ker je namen okvirnega sporazuma zagotoviti skladnost s Pogodbama ter v praksi uveljaviti pristojnosti Evropskega parlamenta na področju nadzora, spremljanja in proračuna***;

Or. en

Predlog spremembe 3
Patryk Jaki

Predlog resolucije
Uvodna izjava E a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ea. ker medinstitucionalni sporazum ne more upoštevati ali spodbujati samodejne ali neposredne povezave med evropskimi volitvami in izvolitvijo predsednika Komisije;

Or. pl

Predlog spremembe 4
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava E a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ea. ker instituciji izjemen pomen pripisujeta načelu institucionalnega ravnovesja in načelu medsebojnega lojalnega sodelovanja, kot je zapisano v členu 13(2) PEU;

Or. en

Predlog spremembe 5
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker je skupna ocena izvajanja okvirnega sporazuma, ki je bila v dogovoru s predsednico Komisije opravljena na tehnični ravni, pokazala, da je treba posodobiti in izboljšati nekatere določbe tega sporazuma, ki se nanašajo na	F. ker je skupna ocena izvajanja okvirnega sporazuma, ki je bila v dogovoru s predsednico Komisije opravljena na tehnični ravni, pokazala, da je treba posodobiti in izboljšati nekatere določbe tega sporazuma, ***da bi bolje odražale***

zakonodajne, proračunske in nadzorne pristojnosti Parlamenta;	***institucionalno ravnovesje in v celoti izvajale pristojnosti Parlamenta, kot so določene v Pogodbah,*** ki se nanašajo na zakonodajne, proračunske in nadzorne pristojnosti Parlamenta;

Or. en

Predlog spremembe 6
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Reinier Van Lanschot

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da revidirani sporazum prinaša pomemben institucionalni napredek za Parlament v njegovih odnosih s Komisijo;	1. meni, da revidirani sporazum prinaša pomemben institucionalni napredek za Parlament v njegovih odnosih s Komisijo***, da bi okrepili politično odgovornost in legitimnost, razširili konstruktiven dialog, izboljšali pretok informacij med obema institucijama ter povečali sodelovanje pri postopkih in načrtovanju, vključno s pooblastili za nadzor in preiskovanje***;

Or. en

Predlog spremembe 7
Patryk Jaki

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da revidirani sporazum prinaša pomemben institucionalni napredek za Parlament v njegovih odnosih s Komisijo;	1. meni, da revidirani sporazum prinaša pomemben institucionalni napredek za Parlament v njegovih odnosih s Komisijo***, poudarja pa tudi, da mora vsak tak napredek temeljiti na Pogodbah***;

Or. pl

Predlog spremembe 8
Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da revidirani sporazum prinaša ***pomemben*** institucionalni napredek za Parlament v njegovih odnosih s Komisijo;	1. meni, da revidirani sporazum prinaša institucionalni napredek za Parlament v njegovih odnosih s Komisijo;

Or. en

Predlog spremembe 9
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Predlog resolucije
Odstavek 2 – alinea 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– potrditev načela enake obravnave Parlamenta in Sveta ter vloge Komisije kot poštene posrednice, zlasti tako, da Parlamentu posreduje celovite, pravočasne ***in*** podrobne informacije, kar je razvidno iz njene zaveze, da bo Parlament obveščala o političnih pobudah in zakonodajnih predlogih, ki niso vključeni v delovni program Komisije, ter da bo predstavila ključne pobude na plenarnem zasedanju takoj, ko jih sprejme kolegij komisarjev;	– potrditev načela enake obravnave Parlamenta in Sveta ter vloge Komisije kot poštene posrednice, zlasti tako, da Parlamentu posreduje celovite, pravočasne***,*** podrobne ***in pregledne*** informacije***, ki mu omogočajo smiselen demokratični nadzor***, kar je razvidno iz njene zaveze, da bo Parlament obveščala o političnih pobudah in zakonodajnih predlogih, ki niso vključeni v delovni program Komisije, ter da bo predstavila ključne pobude na plenarnem zasedanju takoj, ko jih sprejme kolegij komisarjev;

Or. en

Predlog spremembe 10
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Predlog resolucije
Odstavek 2 – alinea 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– zavezo Komisije, da bo zagotavljala, da se bodo njene ocene učinka opravile pod njeno pristojnostjo in po preglednem postopku, ki jamči neodvisno oceno;

Or. en

Predlog spremembe 11
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Predlog resolucije
Odstavek 2 – alinea 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– obveznost izvoljenega predsednika, da Parlamentu predstavi podrobne informacije o sestavi prihodnjega kolegija komisarjev, vključno z njegovo načrtovano strukturo in zagotavljanjem uravnotežene zastopanosti spolov v kolegiju;

Or. en

Predlog spremembe 12
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Predlog resolucije
Odstavek 2 – alinea 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– zagotovilo, da bo Parlament člane Komisije pozval k udeležbi na plenarnem zasedanju v okviru svoje funkcije političnega nadzora, pri čemer lahko zahteva prisotnost določenega komisarja,	– zagotovilo, da bo Parlament člane Komisije pozval k udeležbi na plenarnem zasedanju v okviru svoje funkcije političnega nadzora, pri čemer lahko zahteva prisotnost določenega komisarja,

če to upravičuje točka dnevnega reda;	če to upravičuje točka dnevnega reda; ***zlasti v času za vprašanja so člani Komisije, katerih resorji se nanašajo na temo vprašanj, prisotni največ 90 minut, da se omogoči smiselna, odprta in demokratična razprava med poslanci Evropskega parlamenta in člani Komisije;***

Or. en

Predlog spremembe 13
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Predlog resolucije
Odstavek 2 – alinea 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– boljši pretok informacij v zvezi z mednarodnimi sporazumi, s čimer se bosta povečali demokratična odgovornost in preglednost zunanje politike;	– boljši pretok informacij v zvezi z mednarodnimi sporazumi ***v vseh fazah pogajanj***, s čimer se bosta povečali demokratična odgovornost in preglednost zunanje politike;

Or. en

Predlog spremembe 14
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. zlasti obžaluje, da revidirani sporazum ne vključuje naslednjih vidikov odnosov med institucijama:
	— „Komisija v skladu z določbami prava Unije in nacionalnega prava pomaga preiskovalnim odborom Evropskega parlamenta pri opravljanju njihovih nalog v skladu z načelom medsebojnega lojalnega sodelovanja“ter

„Za izvajanje preiskav lahko preiskovalni odbori Evropskega parlamenta v okviru svojih pooblastil: pozovejo Komisijo, naj imenuje enega ali več svojih članov in zasliši te člane ter predstavnike agencij EU, če se njihovo pričanje šteje za pomembno in potrebno za temeljito oceno zadeve, ki se preiskuje, ter pridobi dokaze od uradnikov in drugih uslužbencev Komisije in agencij EU“;

Or. en

Predlog spremembe 15
Sandro Gozi, Ľubica Karvašová, Reinier Van Lanschot, Sven Simon

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. meni, da je za demokratični nadzor nad Komisijo potreben ne samo ustrezen pravni okvir, temveč tudi občutek politične odgovornosti in zavezanosti; opozarja, da je uradna izmenjava med poslanci Parlamenta in Komisijo med plenarnim zasedanjem, tudi v času za vprašanja, temelj evropske demokracije; se zavezuje, da bo še naprej vlagal v parlamentarno kulturo in jo spodbujal, da bo udeležba na teh zasedanjih zagotovljena na obeh straneh, kar bo omogočilo smiselno in vsebinsko izmenjavo med Parlamentom in Komisijo;

Or. en

Predlog spremembe 16
Patryk Jaki

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

2a. poudarja, da sodelovanje članov Komisije v volilnih kampanjah Evropskega parlamenta, tudi kot vodilni kandidati (Spitzenkandidaten), ne sme kršiti njihove obveznosti politične nevtralnosti ali ustvarjati institucionalnih pričakovanj glede imenovanj na položaje, ki niso predvideni v Pogodbah;

Or. pl

Predlog spremembe 17
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris

Predlog resolucije
Odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. ob ustreznem upoštevanju stališč, ki jih je izrazil Parlament, obžaluje zlasti pomanjkanje posameznih utemeljitev za umik predlogov Komisije na začetku mandata nove Komisije;

Or. en

Predlog spremembe 18
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris

Predlog resolucije
Odstavek 2 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2c. obžaluje, da Komisija ni navedla, ali bo novim zakonodajnim pobudam priložena ocena učinka, in da ni podala ustrezne utemeljitve, zakaj je ne bo;

Or. en

Predlog spremembe 19
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Predlog resolucije
Odstavek 2 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2d. pričakuje, da bo Komisija v celoti spoštovala nove in veljavne določbe sporazuma; Evropski parlament bi moral redno spremljati izvajanje sporazuma od začetka njegove veljavnosti;

Or. en